

Rezoliucinė dalis

1. Atleisdama beveik ar netgi visų kategorijų įstaigas nuo pareigos sumokėti atlyginimą autoriams už viešą jų kūrinių, saugomų autorių teisės, panaudą, Ispanijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal 1992 m. lapkričio 19 d. Tarybos direktyvos 92/100/EEB dėl nuomos ir panaudos teisių bei tam tikrų teisių, gretutinių autorių teisėms, intelektinės nuosavybės srityje 1 ir 5 straipsnius.
2. Priteisti iš Ispanijos Karalystės bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 69, 2005 3 19.

2006 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas Europos Bendrijų Komisija prieš Graikijos Respubliką

(Byla C-65/05) (¹)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — EB 28 ir 30 straipsniai — Laisvas prekių judėjimas — EB 43 straipsnis — Įsisteigimo laisvė — EB 49 straipsnis — Laisvė teikti paslaugas — Draudimas įrengti ir eksploatuoti elektrinius, elektromechaninius ir elektroninius žaidimus, už kurio pažeidimą numatyta baudžiamosios arba administracinės teisės sankcijos — Direktyva 98/34/EB — Techniniai standartai ir reglamentai — Elektriniams, elektromechaniniams ir elektroniniams žaidimams taikomi nacionalinės teisės aktai)

(2006/C 326/16)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama M. Patakia

Atsakovė: Graikijos Respublika, atstovaujama A. Samoni-Rantou ir N. Dafniou

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — EB sutarties 28, 43 ir 49 straipsniai bei 1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/34/EB, nustatančios informacijos apie techninius standartus ir reglamentus teikimo tvarką (OL L 204, p. 37), 8 straipsnio — Elektroniniams kompiuteriniams žaidimams taikomi nacionalinės teisės aktai

Rezoliucinė dalis

1. Įstatymo Nr. 3037/2002 2 straipsnio 1 dalyje ir 3 straipsnyje įtvirtinusi draudimą, kurį pažeidus to paties įstatymo 4 ir 5 straips-

niuose numatytos baudžiamosios ir administracinės teisės sankcijos, diegti ir eksploatuoti visus elektrinius, elektromechaninius bei elektroninius žaidimus, įskaitant visus kompiuterinius žaidimus, visose viešose arba privačiose vietose, išskyrus kazino, Graikijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal EB 28, 43 ir 49 straipsnius bei 1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/34/EB, nustatančios informacijos apie techninius standartus, reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarką, su pakeitimais, padarytais 1998 m. liepos 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/48/EB, 8 straipsnį.

2. Priteisti iš Graikijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 82, 2005 4 2.

2006 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas Koninklijke Coöperatie Cosun UA prieš Europos Bendrijų Komisiją

(Byla C-68/05 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Žemės ūkis — Bendras rinkų organizavimas — Cukrus — Reglamento (EEB) Nr. 1785/81 26 straipsnis ir Reglamento (EEB) Nr. 2670/81 3 straipsnis — Už vidaus rinkoje realizuotą C cukrų mokėtina suma — Prašymas atsisakyti išieškoti — Reglamento (EEB) Nr. 1430/79 13 straipsnyje numatyta teisingumo išlyga — Importo ar eksporto muitų sąvoka — Lygybės ir teisinio saugumo principai — Teisingumas)

(2006/C 326/17)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Ieškovė: Koninklijke Coöperatie Cosun UA, atstovaujama advokatų M. Slotboom ir N. J. Helder,

Kita proceso šalis: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama X. Lewis, padedamo advokato F. Tuytschaever,

Dalykas

Apeliacinis skundas, pateiktas dėl 2004 m. gruodžio 7 d. Pirmosios instancijos teismo (penktoji kolegija) sprendimo Koninklijke Coöperatie Cosun prieš Komisiją (T-240/02), kuriuo Pirmosios instancijos teismas atmetė prašymą panaikinti 2002 m. gegužės 2 d. Komisijos sprendimą REM 19/01, pripažįstantį nepriimtiniu Nyderlandų Karalystės prašymą dėl atsisakymo iš ieškovo išieškoti importo muitus

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Koninklijke Coöperatie Cosun UA bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 82, 2005 4 2.

2006 m. lapkričio 9 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (Finanzgericht Hamburg (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Heinrich Schulze GmbH & Co. KG i.L. prieš Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Byla C-120/05) (¹)

(Eksporto grąžinamosios išmokos — Skyrimo sąlygos — Eksporto deklaracija — Dokumentinių įrodymų nebuvimas — Rėmimasis kitomis įrodinėjimo priemonėmis)

(2006/C 326/18)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Hamburg

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Heinrich Schulze GmbH & Co. KG i.L.

Atsakovė: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Finanzgericht Hamburg* (Vokietija) — 1994 m. gegužės 30 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1222/94, nustatančio bendras išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip į Sutarties II priedą neįtrauktos prekės, skyrimo sistemos taikymo taisykles ir tokių grąžinamųjų išmokų sumos nustatymo kriterijus (OL L 136, p. 5), 7 straipsnio 2 dalies išaiškinimas — Eksportuotojo negalėjimas išpildyti savo įsipareigojimą pateikti kompetentingoms institucijoms visą informaciją ir visus dokumentus, patvirtinančius jo deklaraciją, kuriuos institucijos laiko reikalingais — Dokumentu sunaikinimas dėl nenugalimos jėgos — Galimybė remtis kitomis įrodinėjimo priemonėmis

Rezoliucinė dalis

1994 m. gegužės 30 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1222/94, nustatančio bendras išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip į Sutarties II priedą neįtrauktos prekės, skyrimo sistemos taikymo taisykles ir tokių grąžina-

mųjų išmokų sumos nustatymo kriterijus, iš dalies pakeisto 1996 m. vasario 7. d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 229/96, 7 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa turi būti aiškinama taip, kad tuo atveju, jei eksportuotojas — pavyzdžiui, dėl nenugalimos jėgos, — siekdamas patvirtinti savo eksporto deklaraciją, negali pateikti dokumentinių įrodymų dėl gaminant eksportuotą prekę faktiškai panaudotų produktų, ji nedraudžia, kad eksportuotojas pateiktų įrodymus kitomis priemonėmis. Nacionalinės institucijos vertina šias kitas įrodinėjimo priemones pagal nacionalinėje teisėje nustatytas sąlygas, jei atitinkamos normos neturi neigiamos įtakos nei Bendrijos teisės prasmei, nei jos veiksmingumui. Jeigu prašymas pateikiamas pagal supaprastintą procedūrą, numatytą šio reglamento 3 straipsnio 2 dalies trečiojoje pastraipoje, nacionalinės institucijos taip pat turi atsižvelgti į su eksportuotoju jau pasikeistus dokumentus.

(¹) OL C 143, 2005 6 11.

2006 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas (Audiencia Provincial de Madrid (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Elisa María Mostaza Claro prieš Centro Móvil Milenium SL

(Byla C-168/05) (¹)

(Direktyva 93/13/EEB — Su vartotojais sudarytose sutartyse esančios nesąžiningos sąlygos — Sutarties sąlygos nesąžiningo pobūdžio neužginčijimas arbitražiniame procese — Galimybė pateikti šį prieštaravimą apeliaciniame procese dėl arbitražinio teismo sprendimo)

(2006/C 326/19)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Audiencia Provincial de Madrid

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Elisa María Mostaza Claro

Atsakovė: Centro Móvil Milenium SL

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Audiencia Provincial de Madrid* — 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais (OL L 95, p. 29) 6 straipsnio 1 dalies, 7 straipsnio 1 dalies ir Priedo 1 dalies q punkto išaiškinimas — Pakankami ir efektyvūs nesąžiningų sąlygų naudojimo panaikinimo pagrindai — Arbitražo procese vartotojo neginčytos arbitražinės sąlygos negaliojimas.